

# จีนสยามวารสารพิมพ์

## CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

### 報新 暹華

#### BANGKOK.


ฉบับที่ ๔๒ จำนวนสยามวารสารพิมพ์ ได้ตราขึ้นแล้ว เลขที่ ๒๐๔ 日二十月五年八國民報新暹華 วันศุกร์ที่ ๒๓ พฤษภาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

ห้างสยามภักดิ์ สี่แยกวัดกัลยาณมิตร กรุงเทพฯ โทรศัพท ๒๓๓๖ สาขาอยู่ที่หลังวังบูรพากรุงเทพฯ โทรศัพท ๕๕๗

### โอสถ ยินตัน

“ยาอินตัน” กับคนที่สลาย  
ไม่ใช้ไม่เจ็บ

ยาอินตันเป็นยา ขนาดหนึ่ง ซึ่ง เว้นเสียไม่ได้ ควรมีติดตัวไว้สำหรับ ท่าน เสกข์แค้นคต แม้นมี ร้องรำ ทำเพลง นักสวด นักเทศน์ พดททาว นาย ทวาร ข้าราชการ อาจารย์ นักเรียน ทุก ขณะ ทุก หมู่ มหาชน ควรมี เมื่อไป เรือไปรถ ควรมี ติดตัวไว้ เมื่อไป เทียว ควรมีไว้ เมื่อไป ค การ เล่น ซึ่ง เป็น ที่ ประชุมชน คน ทนทานเม่น เมื่อ ร้อง แดง แด เมื่อ ไรศฤกษ์จร เกิด ขึ้น ใน ที่ใด ที่หนึ่ง




ห้างสยามภักดิ์  
สี่แยกวัดกัลยาณมิตร  
กรุงเทพฯ  
โทรศัพท ๒๓๓๖  
สาขาอยู่ที่หลังวัง  
บูรพา กรุงเทพฯ  
โทรศัพท ๕๕๗

### ยา กิ้ง ลัตว์


เป็นยาสำหรับ กัน เลือด กัน ปวดก กัน มด และ กันแมลง ต่างๆ ได้ดี ที่หนึ่ง แพทย์ ใน ประเทศ ยืนยัน ได้ คิด ประกอบ ทำ ยา ชนิดนี้ ขึ้นไว้ เพื่อ สำหรับ ความ สุขแห่งร่างกาย มนุษย์ โดยไม่ ให้มี สัตว์ แมลง ต่างๆ ตาม ที่ กล่าว มา แล้ว นั้น เข้า มา รบกวนได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยมใช้ เกือบทั่วโลก ขอ เชิญท่าน ทั้งหลายที่ยังไม่ได้ เคย ใช้ ยานี้จงรีบซื้อ มา ลองดู ก็คง อาจ ทราบว่า ยานี้ จะ มีคุณ ประโยชน์อย่างไร ทั้งราคา ก็ พอดี สมควร ด้วย

ที่ ห้าง สยามภักดิ์ โทรศัพท ๒๓๓๖  
ถนน เยาวราช สี่แยก วัดกัลยาณมิตร กรุงเทพฯ  
สาขา ตั้ง อยู่ ที่ ถนน หลังวังบูรพา โทรศัพท ๕๕๗



COCK BRAND  
REGISTERED TRADE MARK  
MADE IN JAPAN  
KIRIN BEER  
SPECIALLY BOTTLED FOR EXPORT  
MADE IN JAPAN

ทำด้วยความสะอาด  
เริ่มมีขาย จน ถึง  
กระ ทวด จี ของ  
ประเทศ ญี่ปุ่น รับ  
รอง ว่า เป็น เหล้า  
เบียร์ชนิดที่ดื่มแล้ว  
สบายดี



โดยได้รับ พระบรม ราชานุญาต  
จากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

โดยได้รับ พระบรม ราชานุญาต  
จากสมเด็จพระพันปีหลวง

### ห้าง เอส. เอ. บี

ขอเตือน สติ

อย่าเพื่อไว้ใจ คน ยาม เรานอน เหน็บ คดอด คิน

ทรัพย์สินสมบัติของท่าน จะไม่ เสพ นอกจาก ท่านจะ ต้องให้ เรา เฝ้า โดย มี ต้องให้ นอน หลับ

เมื่อ ท่าน ต้อง การ รับจ้าง มี ความ ยินดี ที่ จะ ส่ง สมุด นาทิกา สำหรับ ตรวจ คน ยามให้ ๑ เล่ม โดย มี ได้ คิด ค่า ส่ง

ห้าง เอส. เอ. บี  
ถนน อุณากรรณ์ เจริญกรุง

### เครื่อง ยนต์ ติต ทั่วย เรือ

ที่ ห้าง เทพนคร พานิช มี จำหน่าย อยู่ ไม่กี่ เครื่อง เป็น ชนิด “เค” และ “เนียบุน” จะ ขาย โดย ราคา ถูก ที่ สุด ถ้า ท่าน จะ ซื้อ เครื่อง ชนิด นี้ เดี๋ยว ใน ตอน นี้ แล้ว ขอ ได้ ไปรถ อย่าง ลึก มา ตาม ที่ ห้าง นี้ ก่อน จึง จะ ซื้อ ได้ ราคา ถูก เครื่อง เหล่า นี้ มี ใช้ อยู่ ตก คื่น คงไม่มี ปัญหา ว่า ใช้ ได้ ดี เพียงใด

### ยาง ดัน ลม

ยาง ดันลม เป็นยาง ที่มี ชื่อ เสียง ทั่วโลก บัดนี้ ได้ มอบ ให้ ห้าง เทพนครพานิชเป็นเอเยนต์แก่ผู้ เดียว ในกรุงสยาม ขอเชิญท่านรีบไป ราชส่งมากระทำความ ตกกลงเสีย โดยเร็ว จะคิดราคา อย่างต่ำ ที่ สุด

ห้าง เทพนครพานิช (บริษัท ยานยนต์สยาม) ตรง หลัดกรวาง สพานเหล็กต่าง  
บริษัท เทพนครพานิช  
มุม ถนน สี่ พระยา  
โทรศัพทที่ ๕๕๗





ไม่รักหัวหรือ

ออกประกาศ ทุกวัน ระหว่างนี้ มีประกาศ คัก เคื่อน ให้มหาชน ระมัด ระวง รัก...

ยาบำรุงธาตุ ทบอบ เกษ ของห้างหัวดำ โพง กรุงเทพฯ

ยาบำรุงธาตุชายดี

ที่ห้างขายยาหัวดำ โพง ยาบำรุงธาตุ ทบอบ เกษ แก่ ชาคูเสีย ดงท้อง อาเจียน จุก...

๑/๒/๒๕ - ค.

เรื่องซื้อหัวราคา ค่า แข็งความ

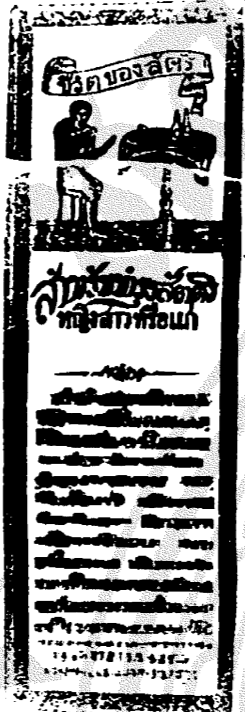
ด้วยผู้ใด หรือที่ ทำ การ ได้ ๆ จะ แข็งความ ขาย ของ หรือ ประกาศ โรงพิมพ์...

Table with 2 columns: Price per day (e.g., ๑ วัน หัวละ ๑ บาท) and Total price (e.g., ๒๕ ๑๒๕).

เหล่าโค่น "สกินซ์"

ประกอบด้วย คำสั่ง เด ชาคู ของ นำมัน ปลา ก้อนคืดเคอร์ กับ สกินซ์ เหล็ก มี คุณสมบัติ...

ชีวิตของสัตว์ (หมาย เสว ๑๖)



ยา รานาน หมอของเสววิจิตร พยาบาล ประกาศ นิยมหัวเมืองจีน...

เมื่อได้ รับประกาศ ยา รานาน นี้ ก็ดีเยี่ยมหาย กันใจ และ กตัญญู มี คำสั่ง ร่าง กาย แข็งแรง ยิ่ง...

แจ้งความของโรงพิมพ์จีนใน ๗

แพนทไทย แลจิ้น แพนทไทย ๑ ปี ๑๐ บาท ๒ เดือน ๑๕ "

แพนทจีน ๑ ปี ๑๐ บาท (สำหรับตามจังหวัด) ๒ เดือน ๑๕ "

อากาศร้อนจัด

เป็นเหตุให้ป่วยทั่วหัวร้อน อากาศ ใน กรุงเทพฯ ระหว่างนี้ ย่อม เป็น ที่ ร้อน อากาศ ร้อนจัด จึง เป็น เหตุ...

ควรรักษาแต่ต้นมือ

อาการ เจ็บ บวม เว้น บวม หัว หัว ร้อน ที่ จับ เป็น ร้อน ใน สัน แรก เพียง เล็ก น้อย นั้น...

ทุกคนต้องเดินผ่านแดด

เพราะเหตุที่ ทุกคน เรา ต้องเดินผ่านแดด และ ทุกคน ต้อง มี อากาศ ร้อน หัว หัว ร้อน...

แอส. ไบรินกำเปาน์

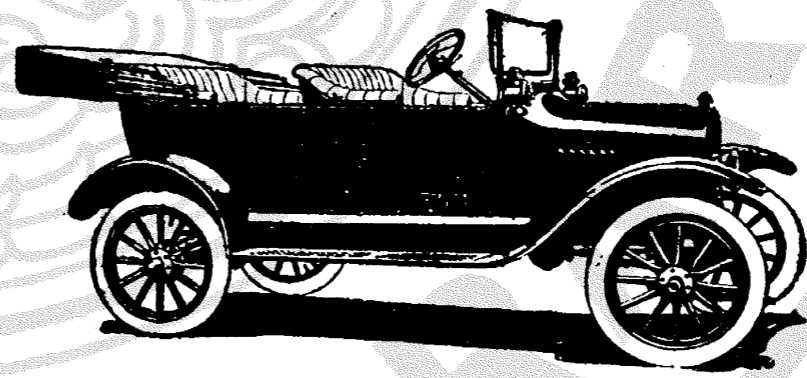
ยา ที่ กล่าว ชื่อ รานาน นี้ เป็น ยา อย่าง ดี จึง สำหรับ แก้ บวม หัว หัว ร้อน...

รถฟอร์ด

ราคา ๓๐๐๐ บาท

ราคา ๓๐๐๐ บาท

เป็น รถ คันนี้ มี ราคา สมควร ที่ สุด



ไม่เปลืองน้ำมัน เป็นขิ้น

ยางก็ราคาถูก และใช้ทนนาน

เครื่องรถยนต์ มีใน สติ๊กแล้ว

ยี่ห้อ "เกรย์" ๔ สูบ ขนาด ๒๐๐-๒๐๕ แรงม้า มีเครื่องสติ๊กในตัว...

เครื่องอาไหล่ต่าง ๆ มีพร้อมสรรพ

เชิญ ตามที่

โรงรถยนต์ ชู บาง กอกด็อก

จังหวัด พระนคร

โทรศัพท์ เลขที่ ๑๕๗





ประกาศ

คดีที่ ๓๕/๒๕๐๐

ศาลท่งประเทศ

ด้วยคดีแพ่งระหว่าง นายสี วิทยาศุโขทัย

มอง ชยาทิพย์ มองค้อ หรือ นายค้อ ที ๒ อธิบดี

อังกฤษ จำเลย โจทก์ฟ้องว่าจำเลยเป็น

หนี้เงิน ๖๖๐ บาท คดีนี้ จำเลย ทั้ง ๒ ได้ยื่น

คำให้การ ต่อศาลแล้ว แต่ในชั้นคดีพิจารณา

ได้ความตาม รายงาน นกการ ว่า ได้

นำหมายนัดไปส่งแก่มองชยาทิพย์ ที ๒ คำ

ขาดทำเรื่องอำเภอเมือง จึงหวั่นจับกุมตัว

ไม่พบ แต่มองชยาทิพย์ ที ๒ อยู่เป็นปกติ

แห่ง เป็นอันส่งหมายนัดให้มองชยา

ทิพย์ไม่ไป โจทก์จึง ขอให้ศาล ประกาศ

นัดจำเลย โดยทางหนังสือพิมพ์

เพราะ ฉะนั้น ศาล จึง ประกาศ โดยทาง

หนังสือพิมพ์ ฉบับนี้ แทนการ ออกหมายนัด

ยาแก้พิษวาตะโรค (สง ราก)

ตาม หนังสือพิมพ์ เงินในสยามวารศัพท์ ลงว่าตั้งแต่วันที่ ๓๑ ถึงวันที่ ๓๑ เมษายน

ได้มี พิษวาตะโรค เกิดขึ้นในจังหวัดพระนคร ถึง ๒๒ ราย ในจำนวนนี้ ได้ตายไป

แล้ว ๑๐๐ ราย ข้าพเจ้ามี ยาชูกุ มานาน ทั้งชื่อ คอเลอราไมกซ์เซอร (Cholera Mixture)

เป็น ยาแก้ ประเด็นมาจาก ประเทศ อังกฤษ ได้เคยประจักษ์ ช่วยชีวิตมนุษย์ มาหลาย

ครั้งแล้ว ในเวลา ก่อน เจ็บเมื่อเกิดโรคเข้าท้องเป็น คัน

วิธีใช้

วิธี ที่จะ รับประทาน นั้น ถ้า เจ็บ ท้อง คัน ให้ เอา ช้อน ตาทัพ ตัก น้ำสุก เติมน้ำ

ร้อน เติมน้ำในถ้วย คนเบาๆ ว่า น้ำใน ถ้วยนั้น มี เทาไร ให้ เทลงในถ้วยนั้นออก

เสีย แล้ว เทยาลงไป เทจน รับประทาน ๑-๒ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ

น้ำ ๒ หรือ ๓ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ ๓ หรือ ๔ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ

๕ หรือ ๖ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ ๗ หรือ ๘ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ

๙ หรือ ๑๐ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ ๑๑ หรือ ๑๒ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ

๑๓ หรือ ๑๔ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ ๑๕ หรือ ๑๖ ช้อน ถ้า เจ็บ ท้อง คัน เติมน้ำ

ให้ มองชยาทิพย์ ที ๒ ทราบว่า ศาล ได้ นัด

สืบพยาน คดี เรื่อง นี้ วันที่ ๓๑ มิถุนายน พ.ศ.

๒๔๖๒ เวลา ๑๑ นาฬิกา ก่อนเที่ยง ให้ มองชยา

ทิพย์ มาศาล ตามวันกำหนดนั้น แต่ถ้า

มองชยาทิพย์ ที ๒ ไม่มาศาลตามวันกำหนด

นั้นแล้ว ศาลจะพิจารณาคดีโจทก์ฝ่ายเดียว

อำนาจคดี โจทก์คดี วินิจฉัย

ผู้พิพากษา

ประกาศ มา ณ วันที่ ๒ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๖๒

ด. ๓๒/๒/๖๒ ๓๕. ๖.

โฆษณาการณ

ข้าพเจ้า ได้ตั้ง ขอพ ฟัก ทนาย

ความ ตึกเบอร์ที่ ๔๓๓ ถนน ทนา

จังหวัดพระ นคร

หลวง ธารินท โรจาท

นายตรีชัย

ด. ๓๖/๒/๖๒ ๓. ๖.



แจ้งความของ สภากาชาดสยาม

ขอโรคยา ประมาดาภา เป็นภานิก ซึ่ง องค์ สมเด็จ พระ สมมา สมพุทธเจ้า

บรมศาสดาจารย์ของเราเหล่าพุทธศาสด นิกธม, ได้คร่ำครวญ หมายความว่า

“ความ ปราศจาก โรค, เป็นลาภ อัน ใหญ่ยิ่ง”

ธรรมความบุญคุณต้องประสงค์ความ ปราศจากโรค, เพราะถ้าโรคภัยเบียด

เบียนแล้ว, ก็ไม่สามารถจะขงชีวิตไว้ ให้ ยืนนาน, ทั้งในเวลาที่มีชีวิตอยู่

ก็ไม่สามารถจะประกอบความดีได้จึง ให้เป็นประโยชน์แก่คนและชาติบ้านเกิด

เรศวร แต่จะทำได้อ้อมเมื่อมีรายได้ มาก ก็คือ ผู้ศรัทธา เป็นสมาธิเป็นจำนวน

มากพอหลายหมื่นคน หรือมีผู้บำเพ็ญ กุศลให้เงิน เกณฑ์ภา เป็นจำนวน มากๆ

นอกจากนั้น สภาก็มีหน้าที่ ส่งเสริม เครื่องยาและเครื่องใช้ ในการ พยายาม

ไว้สำหรับดำเนินการฉุกเฉินก็ได้กระทำ การช่วยเหลือผู้รับทุกข์ได้ทันที เช่น

พระบาท สมเด็จ พระเจ้าอยู่หัวได้ ระ ราชทานพระราชกระแสไว้ แล้วในพระ

ราชบัญญัติว่าด้วย สภากา ชาด สยาม และในประกาศพระบรมราชโองการซึ่งพระ

ราชทานแก่ประธานสภาไทยในวันที่ ๒๒ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๖๐ ว่าการเข้าเป็น

สมาธิใน สภากาชาด สยาม ย่อม ขอ ด้วย พระราชทานอย่างยิ่ง ก็สมควร

เมืองมารดาได้

สมาธิเมื่อไม่เค็มใจ แต่เห็นว่ามี

อุปนายกผู้อำนวยการสภากาชาดสยาม



